

Avskrift utfört av Leif Johansson 2012-02-28, Justerat 2013-03-07

Källa; Arkivdigital, Nordmalings och Bjurholms tingslags häradsrätt FII:4 (1820-1830) Bild 2650/ sid 66.  
Röd markering, osäker tolkning.

Inlämnad den 17 Sept. 1823

N<sup>o</sup> 3

År 1823 den 9 de Julii blefveo undertekande kallade af Änkan Anna Elisabeth Johans dotter i Öhre för att förrätta Bouppteckning öfver befintel. qvarlåtenskapen efter hennes igenom döden den 25<sup>te</sup> stl. April afgångne Man i lifstiden Bonden välförståndig Pehr Olofsson äldre i Öhre, som, utom Enkan efterlemnad 2ne barn Sonen Johan Petter i 11<sup>te</sup> året och dottern Caisa Lisa i 9<sup>de</sup> året gammal, för hvilka till Förmyndare efter eget begifwande sig instälde den aflednas Svågerna Bönderna Pehr Johansson och Olof Andersson i Bredvik. Änkan upviste nu ett under den 9de Januari 1810, uprättadt inbördes Testamenten, som uplästes, hwarigenom Enkas förmåner uttrykkligen bestämmas; äfwensom efter hennes upgift Pehr Olofson på sin Sotesäng, skall hafva testamenterat all lösa egendomen till hennes område<sup>1</sup> och dessutom något särskilt för om ha[...] för både son och dotter men hwilket alt såsom ännu icke med skriftligt eller muntligt intyg, bekräftadt, lemnades i sitt värde, för att vid blifande Lof: Häradsting, utredas och pröfwat. Enkan antyddes att uppgiva kvarlåtenskapen enl. Lagens stadande i 9<sup>de</sup> Capl. ärfda Bal. hwavid uppteckning och värdering företogs som följer:

<u>Hemanet</u>				Banco Spece		
Ärfde Skatte under N <sup>o</sup> 2, af 4 ¼ Sel jord och hus med alla tillydande lägenheter och förmåner uptages till ett värde af				600	-	-
<u>Guld</u>						
1 st guldring om ¾ Ducat <sup>2</sup>	3	-	-			
1 st do mindre	1	32	-			
1 par örhängen	2	-	-	6	32	-
<u>Silfver</u>						
1 st tumlare 1 ¾ lod a 40 Sk <sup>3</sup>	1	22	-			
4 st Refflade matskedar, tillsammans 13 lod a 40 Sk	10	40	-			
1 st Do orefflad N <sup>o</sup> 1 1 ¾ lod a 40 Sk	1	22	-			
1 st Do Do N <sup>o</sup> 2 4 Do a 40 Sk	3	16	-			
1 st Do Do N <sup>o</sup> 3 nätta 4 Do a 40 Sk	3	12	-			

<sup>1</sup> OMRÅDE 1 (+) herravälde, våld, makt (se d. o. 11); i uttr. ha (ngn) i sitt område. (Lehnberg) har, genom sitt originela, bida och älskvärda yttringssätt, läsaren så i sitt område, att (osv.). 2 SAH 12:437 (1827)

<sup>2</sup> **Guldvikt.** Den vikt, som intill 1830 användes som myntvikt för uppvägning af guld och äfven af silfver, var 1 lödig mark = 8 uns = 16 lod = 64 kvintin = 4,384 svenska l. troiska ass = 210,616 gram. Hos guldsmederna användes vanligen en mark, som var 1/2 skålpund viktualievikt = 4,424 troiska ass = 212,538 gram. Men man sålde guld äfven efter en annan vikt, nämligen *dukat*, d. v. s. vikten af myntet en dukat efter 1664 års myntordning. Af en lödig mark skulle myntas 60 1/2 dukater, hvarför en dukat blef i vikt = 72 56/121 troiska ass = 3,481 gram. Fr. o. m. 1830 blef myntvikten i skålpund viktualievikt = 8,848 troiska ass = 425,076 gram. Sedan 1873 är kilogrammet svensk myntvikt, och i k. förordn, om mått och vikt 22 nov. 1878 och 9 okt. 1885 föreskrifves, att vid handel med guld, silfver, platina, äkta pärlor och ädla stenar skola precisionsvägar och precisionsvikter användas, som äro justerade enligt det viktsystem, som i nämnda förordning påbjudes (kilogram och gram).

<sup>3</sup> Skilling

1 st Do Do N <sup>o</sup> 4 nätta 4 Do a 40 Sk	3	12	-			
2 st Do Do N <sup>o</sup> 5 3 1/2 Do a 40 Sk	5	40				
2 st refflade the skedar 1 1/3 lod a 40 Sk	1	12				
1 st Do oreffad 2/3 Do a 40 Sk		26	8	31	10	8
<u>Thenn</u>						
1 st Fat N <sup>o</sup> 1 9 lb <sup>4</sup> a 14 Sk s	2	30				
1 st Do N <sup>o</sup> 2 3 3/4 lb a 18 Sk	1	4	6			
1 st Do N <sup>o</sup> 3 5 lb a 14 Sk	1	22				
1 st Do N <sup>o</sup> 1 3 lb a 14 Sk		42				
2 st Tallrikar N <sup>o</sup> 1 a 1 lb a 14 Sk		28				
3 st Do N <sup>o</sup> 1 a 1 lb a 14 Sk		42				
2 st Do N <sup>o</sup> 1 tillsammans 1 1/2 lb a 14 sk		21				
1 st Kanna 3 lb gl. <sup>5</sup>		32		10	42	6
<u>Mässing</u>						
2 st Ljusplåtar a 12 lod		24				
1 st Strykjern med 1 lod		12				
1 st Ljusax		4			40	
<u>Koppar</u>						
1 st Bränvinspanna med hatt och pipor tillsammans 1 lb <sup>6</sup> 6 lb, hatt och pipor brutna a 12 sk	6	24				
1 st Bränvins hatt 12 lb a 6 sk	1	24				
1 st Kittel 1 2/3 lb a 12 sk		20				
1 st Kruka gl. 1 1/2 lb a 10 sk		15				
1 st Caffè Kanna gl.		24				
1 st Koppar Kanna med lås		32				
1 st Do gl.		8				
1 st Do mindre		6				
1 st Kopparfat gl. 1 1/2 lb a 6 sk		10				
1 st Do Skopa		4		10	25	-
<u>Blecksaker</u>						
1 st gl. Ljuslykta		4				
1 st Do Sil		6				
1 st gl. Tratt		1				
2 st Tallrikar a 4 sk		8				
1 Bleckform		2			21	
<u>Påsslin</u>						
1 st gl. Fat söndrit		6				
6 st Djupa tallrikar a 3 sk		18				
11 st Flata Do a 3 sk	1	3				
1 st Söndrig 1 sk		1				
3 st Småare tallrikar a 2 sk		6				
14 st gl. a 6 runst <sup>7</sup>		7				
1 st Caffè kopp		2				

<sup>4</sup> Ett skålpund = 32 lod = 128 Qvintin = 8848 ass = 425 gram

<sup>5</sup> Gammal

<sup>6</sup> En lispund = 1/20 skeppspund = 20 skålpund = 8,502 kg.

<sup>7</sup> 1 riksdaler = 48 skilling [riksdaler] 1 skilling = 12 runstycken

3 st gl. Fat a 1 sk		3			
1 st gl. Soppskål		2			
2 st Do Skålar gl. a 2 sk		4			
1 st Do Driksmugg		8	2	12	
<u>Järnsaker</u>					
1 st Mur med gryta med bröst		4	16		
1 st 4 kans Do			40		
1 st 3 kans Do bättre			16		
1 st Do 3 kans sämre			2		
1 st fotpanna större			12		
1 st Do mindre			6		
1 st stekpanna bättre			8		
1 st Do Do sämre			6		
1 st brandring, tackjern			1		
1 st munkpanna			4		
1 st pankakspanna			6		
1 st Råjern?			28		
1 st Wåffeljern			14		
1 st Caffebrännare			12		
2 st huggyor a 12 sk			24		
2 st tufyxor a 6 sk			12		
2 st jordyxor			4		
1 st do sämre			2		
1 st lie N <sup>o</sup> 1			16		
1 st Do N <sup>o</sup> 2 a 12 sk			12		
2 st Do N <sup>o</sup> 3 a 1 sk			2		
2 st qwarnhaker <sup>8</sup> a 4 sk			8		
1 par bättre skodd ?? gl		2			
2 par gl. skodd hjul med jernås a 1 Rd 24 sk		3			
1 par gl. Klubbhjul <sup>9</sup> med jernås			32		
1 st Kärrflaka <sup>10</sup> med stol på fjädrar			32		
1 st gl. Karmsläde <sup>11</sup> med fi[...] stänger		1	4		
1 st bättre jernskodd stötting			16		
1 st Do sämre Do			6		
1 st järnskodd släde			16		
1 st jernorf 13 lb a 1 sk			13		
1 st Chais i Håknäs		2			
1 st släde i Långed hos Holmbom med ?ika			32		
1 st bandning af jern 1 lb 15 lb a 8 run 23.4			25	4	
1 st släp släde			6		
2 st gl. släp stötting a 2 sk			4		
2 par sämre stöttnings stänger a 8 sk			16		
1 par jerntuguskaklar			10		
1 st vänster Plog af jern		1	16		
1 st Do höger Plog af Do		1	24		
1 st sädeahl af Do			24		
1 st Skakel			8		
1 st vältfjähl med gl. bill			8		

<sup>8</sup> KVARN-HACKA, r. l. f. ( kvarn- 1549 osv. kvarne- 1638 för skärpning av kvarnstenarn

<sup>9</sup> KLUBB-HJUL. (förr) hjul bestående av en enda sammanhängande träskiva

<sup>10</sup> Kärrflaka; en större aflång låda af bräder.

<sup>11</sup> KARM-SLÄDE (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) släde av visst slag, försedd med slädkorg

1 st jernslägga		8			
1 st timmernaaware		10			
1 st Do takvedsaware		3			
2 st Do sämre a 1 sk		2			
1 st wredskaf af järn med 1 aware		10	25	46	4
<u>Träsaker</u>					
1 st målad Skåp i 2 <sup>ne</sup> afdelningar i vindskammaren	1	32			
1 st Do Do i Salen	3				
1 st Do Do i förstufwu Kammaren nedre gl.		32			
1 st Do Do i bryggstufwan 2 <sup>ne</sup> afdel. målad med	2				
1 st Kista i Boden med lås och smide		24			
1 st Större Kista på bryggstufwuvinden, med gl. smide		30			
1 st Större skrin		24			
1 st mindre Do med Do		12			
1 st litet skrin med gångjärn och lås målad		12			
1 st gl. Cantin utan flaskor		16			
1 st målad bord i vindskammaren		12			
1 st Do i Salen Do Do		12			
1 st Do med 2 <sup>ne</sup> fällskifvor utan smide		20			
1 st Sängställe i vindskammaren med sparlakan och tak	5	32			
1 st Do Do i nedre Kammaren med sparlakan	2	40			
1 st Soffa, målad		12			
1 st gl. stånsäng <sup>12</sup>		4			
10 st trästolar a 2 sk		20			
1 par väfstolar		32			
1 par Refrän		6			
2 par Do kabbar a 2 sk		4			
2 st gl. spinräckar a 1 sk		2			
2 st Do Do a 1 sk		2			
1 st Spann med lås och smide		12			
3 st lindragar a 2 sk		6			
1 st linbråka		2			
1 st 2 botten kar		16			
1 st liten så		4			
2 st fjädningar bättre a 4 sk		8			
5 st Do a 2 sk sämre		10			
2 st halftunträ a 2 sk		4			
3 st ämbar gl. a 1 sk		3			
1 st Twätt bunke		3			
6 st mjöhlkärl a 1 sk		6			
1 st bunke		4			
1 st mjölsigt, bättre		8			
1 st sämre Do		2			
1 st mjöhlSåll bättre		6			
1 st Do sämre		3			
1 st Rissell <sup>13</sup>		2			
1 st Salt Rissell		2			
1 st större block		10			

<sup>12</sup> Stångsäng; fristående säng, formad som en fyrkantig låda, utan överbyggnad och med sidorna infällda i benen

<sup>13</sup> RISSELL; benämning på olika slag av (större o. grövre) såll, förr vanl. av flätade vidjor, tunna spjälor o. d., numera oftast av flätad l. vävd metalltråd l. tunna metallstänger; harpa

1 st litet bakutråg		2			
1 st Köksämbur		2			
1 st mjölkbytta		2			
1 st stäfwä		1			
12 st mjölktråg a 1 sk		12		23	30
<u>Säng- och Gångkläder</u>					
1 st Dunbolster N <sup>o</sup> 1 1 lfb 12 fb a 10 sk		6	32		
1 st Do N <sup>o</sup> 2 1 lfb 4 fb a 8 sk		4	-		
1 st gl. N <sup>o</sup> 3 med hårblandning 1 lfb 4 fb a 3 sk		1	24		
1 st Do kudd med hwitt öfverdrag N <sup>o</sup> 1 8 fb		1	32		
1 st Do Do med hwitt öfverdrag N <sup>o</sup> 2 6 fb		1	16		
1 st Do med Do hwitt öfverdrag N <sup>o</sup> 3 7 fb		1	24		
1 st Do med Cuttons öfverdrag N <sup>o</sup> 4 7 fb		1	24		
1 st Do med hwitt öfverdrag N <sup>o</sup> 5 netto 7 fb		1	18		
1 st Do med hwitt öfverdrag N <sup>o</sup> 6 netto 9 fb		1	24		
1 st Do med randigt öfverdrag N <sup>o</sup> 7 6 1/2 fb		1	14		
1 st Do med Cuttun öfverdrag N <sup>o</sup> 8 5 1/2 fb		1	8		
1 st fäll med lång ull N <sup>o</sup> 1 utan täcke		3	32		
1 st gl. med Do No 2 Do		2			
1 st Do gl. med gl. täcke No 3			36		
1 st Do gl. med Do Do 4			16		
1 st gl. Cuttuns täcke stickat			12		
1 st lakan N <sup>o</sup> 1			32		
1 st Do N <sup>o</sup> 2			24		
1 st Do N <sup>o</sup> 3			6		
Faders gångkläder, huru af honom under på sista sjukdom bortgifvna till sonen Johan Petter, uptages ändå i värde till		15	16	47	6
<u>Boskapen</u>					
1 st brun Häst i 15 <sup>de</sup> året		28			
1 st Ko Röstrand		10	16		
1 st Do Röros		10			
1 st Do Röna		9	16		
1 st Do Fregås		9			
1 st Do Strangelin		9	32		
1 st Do Lill Svarta		10			
1 st qwiga		4			
1 st späd kalf		1	16		
3 st gl. getter a 1 Rd 16 sk		4			
2 st killingar a 12 sk			24		
7 st gl. får a 1 Rd		7			
7 st lamb a 12 sk		1	36	104	44
<u>Sjö Redskaper</u>					
1 st gl. laxnät circa 40 famnar		4	16		
2 st nya Skötar fullbunda obodd a 3 Rd		6			
2 st Do N <sup>o</sup> 1 a 2 Rd 32 sk		5	16		
2 st Do N <sup>o</sup> 2 a 1 Rd 12 sk		2	12		
2 st Do N <sup>o</sup> 3 a 28 sk		1	8		
11 st Sköt N <sup>o</sup> 1 a 14 sk		3	10		
7 st Do N <sup>o</sup> 2 a 10 sk		1	22		
6 st Sköt N <sup>o</sup> 3 a 7 sk			42		

2 st Ryssor	a 4 sk		8		25	2	
<u>Glas &amp; Boutelier</u>							
1 st 4 kans Boutelia			10				
1 st kans Do			6				
1 st Christelle flaskor			6				
1 st Do Do			5				
1 st quarters Do			3				
2 st supglas	a 3 sk		6				
2 st driksglas gröna	a 3 sk		6			42	
<u>Spannmål</u>							
4 ¼ tunna korn a 6 Rd			25	24		25	24
<u>Böcker</u>							
1 st Bibla			40				
1 st psalmbok gl.			4				
BiblishSpråkbok gl.			2			46	
<u>Diverse saker</u>							
1 st Slagur med foder gl.			2				
1 st Do utan Do			2	16			
1 st Slipsten med järnwef			1				
1 st Do utan wef				24			
1 st bättre spegel			1	12			
1 st Do Do				32			
1 st Do Do sändrig				32			
4 st långullskin	a 24 sk		3	24			
10 st Hundskin	a 24 sk		5				
2 st getskin	a 12 sk			24			
1 st Bockskin				16			
8 st Killingskin	a 6 run			4			
1 st gl. sädeskorg				6			
1 par bomullskarder				24			
1 st liten Thebricka				10			
2 st grofhäcklor	a 8 sk			16			
2 par klisterborstar	a 4 sk			8			
2 par gl. bordknifvar	a 3 sk			6			
1 st Större Bordsduk			1	32			
1 st mindre Do			1				
1 st väskgöt <sup>14</sup> bordtäck gl				20			
1 st vävsked N <sup>o</sup> 1	21 Passmer <sup>15</sup>			21			
1 st Do N <sup>o</sup> 2	28 Do			28			
1 st Do N <sup>o</sup> 3	21 Do			8			
1 st Do N <sup>o</sup> 4	cirka 14 Do			4			
1 st Do No 5				2			

<sup>14</sup> I Sverige är den vanligast förekommande typen av textil där opphämta förekommer, täcken, använda som bordstäckan och dem vi kallar "västgötatäcke". Dessa täcken vävdes i två våder och oftast med en bård i avvikande färg. Namnet kommer från försäljningssättet. Det var knallarna från Västergötland som vandrade runt och sålde dem, såväl i Danmark som i Norge, även om de vävdes på annat håll.

<sup>15</sup> PASMA; vävn. visst antal (ofta 60) trådar i en varp; ofta oeg., om den del av (resp. det antal tänder i) vävskeden som svarar mot dessa trådar.

1 par fyrskaft		6				
1 st väfspännare af jern		12				
2 st brödkorgar a 4 sk		8				
1 st Caffé qwarn		24				
1 st präsjern		3				
1 st större ko skälla		4				
1 st mindre Do		3				
1 st Do Do		2				
1 st bättre åke[...]	1	12				
1 st Do Do	1	4				
1 st Do Do		12				
1 st Do Do		6				
1 st Ullsax		4				
1 st Fingersax		3				
6 par gardiner a 36 sk	4	24				
5 par Rullgardiner a 12 sk	1	12				
1 par gl. gardiner		4				
23 ½ al. gardin wäf a 8 sk	3	44				
1 st foghyfwel		4				
1 st oxhyfwel		3				
1 st handsåg		2				
2 st blagarns säckar a 4 sk		8				
1 st Skälskins säck		8				
1 st träflaska		3				
1 st bytta		3				
2 st gl. bränvins Kaggar a 1 sk		2				
1 st Häskjetåg		32		38	11	
<u>Contanter och fodringar</u>						
Fodran af Herr Ingeniören Eric Ruth, enl Revers den 29 ockober 1818 med october månad till nästa Höst Circa	160					
af Jacob Larson i Hummelholm enl. Revers den feburari 1821 utom sada? uplupen Ränta	61	46	8			
mindre säker fodran af Hindri Johansson i Klubbsjö, enl. Revers den 8 Martii 1820, och Borgen af hans Son Carl Petter Hindrichsson den 1 october 1821, utom, sedemera uplupen ränta	46	32				
af Til Eric Engström i Engersjö, enl. Revers af den 11 <sup>te</sup> October 1821, utom uplupen ränta	17	16				
af gl. Pigan Anna Burström, enl. förskrifning den 30 <sup>de</sup> Januari 1817	4	32				
af Johan Andersson nu boende i Nybergsjö efter Revers den 2 martii 1818 för ½ tunna korn, utföres till	4					
af If[...] Asplund Säfvarträsket för en hwalf tunna korn	5	16				
af Ingeniören Ruth [...] den 27 october 1818 enl. Odlingsliqvid, befinnes följande wara skyldig till sterbhuset neml:						
af Johan Jacobsson i i Banco 42.15.10						
af Eric Olofsson Do 3.34.2						
af yngre Pehr Olofsson Do 2.12.3						
och Johan Pehrson Do 4. 3.-	52	17	3			
af Jonas Lydig hus i Öhre	13	16	-			
Anders Jonsson i Bredvik	17	25	2			
summan glasbrukssand för året a 34 sk 4 run				383	9	1
Summa Inventari Riksdaler Banco				1338	11	7

<u>Avgående Poster</u>						
Fattigas andel $1/8^{\text{dels}}$ Procent	1	36				
Skuld till Eric Olofsson i Öhre, enl. Revers den 11 <sup>te</sup> October 1821 , utom 4 1/2 Procent Ränta	17	16				
Till drängen Mårten Jonsson i Öhre	2	2	4			
Till Eric Persson i Öhre, enl. denna dag utgifve Skuldsedel	67	20	-			
Till Olof Wästermark i Brattfors	10	32	-			
Bouptecknings arvode för 2 <sup>te</sup> Exenplar m. m.	6					
till He. Bokhållare Anders Ström AS jag fått 1 RD				105	10	4
Behållning				1233	1	3

Efter sålunda förrättad Boupteckning beslöto samtidigt Stärbhhus delägarna att med delningen tills vidare eller till nästa Höst må uppskjutas, i synnerhet som, utom [...] ännu en Förmyndare saknas, utvecklingen och bastådet af de upgifter Testamenten, desförinnan [.....] böra föregå; och war således ej vidare att påminna.

Att så wara riktigt upgivit, betygas under edlig förpliktelse,

Nordmaling d. 10<sup>de</sup> Julii 1823.

Anna Elisabeth Johans dotter i Öhre

Per Johansson I Bredvik

Värderingsmän

??Wiklund

Anders Ström

Fattig Andelen betalt Som qvitteras

Nordmaling 16 Septemb. 1823

J. Arctedius